

Le 11 avril 2023

**PROCÈS-VERBAL** de la séance ordinaire tenue par le conseil de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil le 11 avril 2023 à 19 h 30, au centre communautaire.

**PRÉSENTS**

Monsieur Michel Bourdeau, maire  
Madame Nathalie Perreault, conseillère  
Monsieur Julien Leclerc, conseiller  
Monsieur Ian Gray, conseiller  
Madame Isabel Boulay, conseillère  
Madame Josée Paquette-Bougie, conseillère

**AUSSI PRÉSENTES**

Madame Isabelle Perron, directrice générale et greffière-trésorière  
Madame Lily Ducharme, directrice générale adjointe, greffière-trésorière adjointe et greffière

**ABSENTE**

Madame Cheryl Brazeau, conseillère

\*\*\*\*\*

**2023-04-045** **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Il est PROPOSÉ par madame Josée Paquette-Bougie  
et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

DE PROCÉDER à l'ouverture de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil du 11 avril 2023 à 19 h 30.

ADOPTÉE

**MOT DU MAIRE**

**2023-04-046** **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est PROPOSÉ par madame Isabel Boulay  
et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil du 11 avril 2023 soit et il est, par les présentes, adopté en y ajoutant les points suivants :

- Levée de l'état d'urgence local
- Motion de reconnaissance et de remerciements

ADOPTÉE

Le 11 avril 2023

**2023-04-047**     **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 14 MARS 2023**

Il est PROPOSÉ par madame Nathalie Perreault  
et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

D'ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du 14 mars 2023 sans modification.

ADOPTÉE

**PÉRIODE DE QUESTIONS POUR LES SUJETS QUI NE SONT PAS À L'ORDRE DU JOUR**

**2023-04-048**     **PROCLAMATION DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE CONTRE L'HOMOPHOBIE ET LA TRANSPHOBIE**

CONSIDÉRANT QUE la Charte québécoise des droits et libertés de la personne reconnaît qu'aucune discrimination ne peut être exercée sur la base de l'orientation sexuelle, de l'identité de genre ou de l'expression de genre;

CONSIDÉRANT QUE le Québec est une société ouverte à toutes et à tous, y compris aux personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles et trans (LGBTQ+) et à toutes autres personnes se reconnaissant dans la diversité sexuelle et la pluralité des identités et des expressions de genre;

CONSIDÉRANT QUE malgré les récents efforts pour une meilleure inclusion des personnes LGBT, l'homophobie et la transphobie demeurent présentes dans la société;

CONSIDÉRANT QUE le 17 mai est la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie, que celle-ci est célébrée de fait dans de nombreux pays et qu'elle résulte d'une initiative québécoise portée par la Fondation Émergence dès 2003;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu d'appuyer les efforts de la Fondation Émergence dans la tenue de cette journée;

Il est PROPOSÉ par monsieur Ian Gray  
et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

DE PROCLAMER le 17 mai JOURNÉE INTERNATIONALE CONTRE L'HOMOPHOBIE ET LA TRANSPHOBIE et de souligner cette journée en tant que telle.

ADOPTÉE

**2023-04-049**     **ENTENTE D'ADHÉSION AU SERVICE PERLE DU PORTAIL DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

CONSIDÉRANT QUE le ministre du Travail, l'Emploi et de la Solidarité sociale a pour mission d'offrir aux citoyens et aux entreprises, sur tout le territoire du Québec, un guichet unique multiservice afin de leur permettre un accès simplifié à des services publics;

CONSIDÉRANT QUE le ministre a pour fonction de développer une approche intégrée de la prestation de services publics de façon à en assurer l'efficacité et d'offrir

Le 11 avril 2023

des services de renseignements et de références qui facilitent les relations entre l'État et les citoyens et les entreprises;

CONSIDÉRANT QUE les parties accordent une grande importance à la diminution des démarches administratives auxquelles les entreprises sont confrontées et qu'elles désirent améliorer la prestation de services pour les entreprises;

CONSIDÉRANT QUE PerLE est un service interactif Web qui permet aux entreprises de générer une liste de permis, licences et certificats d'autorisation requis des gouvernements fédéral, provincial et des municipalités et qu'il est intégré au Portail gouvernemental de services;

CONSIDÉRANT QUE le ministre peut conclure des ententes particulières avec les villes et municipalités locales situées sur le territoire du Québec afin qu'elles adhèrent au service PerLE;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil souhaite participer au service PerLE;

EN CONSÉQUENCE,

Il est PROPOSÉ par madame Josée Paquette-Bougie  
et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE le conseil autorise monsieur Michel Bourdeau, maire, et madame Isabelle Perron, directrice générale et greffière-trésorière, à signer, pour et au nom de la Municipalité, l'entente concernant le service PerLE.

ADOPTÉE

**2023-04-050**     **AVIS DE MOTION ET DEPÔT DE PROJET / RÈGLEMENT NUMÉRO 671 / RÈGLEMENT SUR L'UTILISATION DE L'EAU POTABLE**

La conseillère madame Isabel Boulay présente et dépose le projet de règlement numéro 671 sur l'utilisation de l'eau potable et donne avis de motion qu'à une séance ultérieure de ce conseil, le règlement sera présenté pour adoption.

**2023-04-051**     **LISTE DES COMPTES**

Il est PROPOSÉ par monsieur Julien Leclerc  
et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE la liste des comptes soit approuvée telle que présentée par la trésorière;

QUE cette dernière soit autorisée à procéder au paiement desdits comptes totalisant un montant de deux cent quatre-vingt-deux mille huit cent trente-neuf dollars et trente-deux cents (282 839,32 \$).

ADOPTÉE

**2023-04-052**     **LEVÉE DE L'ÉTAT D'URGENCE LOCAL**

CONSIDÉRANT QUE l'état d'urgence local a été décrété par le maire, M. Michel Bourdeau, le 6 avril 2023 pour l'ensemble du territoire de la municipalité de Terrasse-Vaudreuil;

Le 11 avril 2023

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a renouvelé la déclaration d'état d'urgence local sur tout le territoire de la municipalité, le 7 avril 2023 pour une période de cinq jours;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 49 de la Loi sur la sécurité civile, le conseil peut mettre fin à l'état d'urgence dès qu'il estime que celui-ci n'est plus nécessaire;

Il est PROPOSÉ par monsieur Julien Leclerc  
et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

DE METTRE fin à l'état d'urgence local sur l'ensemble du territoire de la municipalité de Terrasse-Vaudreuil dès la présente.

QU'un avis soit promptement transmis aux autorités responsables de la sécurité civile sur le territoire de la municipalité de Terrasse-Vaudreuil, ainsi qu'au ministre de la Sécurité publique, monsieur Francois Bonnardel;

QU'un avis soit publié aux bureaux de l'hôtel de ville à l'endroit désigné par le conseil et diffusé à la population par voie de communiqués ainsi que sur le site Internet de la Municipalité et sur les réseaux sociaux.

ADOPTÉE

**2023-04-053**

#### **MOTION DE RECONNAISSANCE ET DE REMERCIEMENTS**

À la suite de la puissante vague d'amour et de reconnaissance témoignée par les citoyens ainsi que les nombreux messages d'appréciation sur nos réseaux sociaux concernant la gestion de la tempête de verglas et la panne d'électricité du début d'avril 2023, il y a lieu de souligner la prestation remarquable de travail et la rapidité avec laquelle les ressources ont été déployées pour venir en aide à la population et générer un sentiment de sécurité chez les citoyens de Terrasse-Vaudreuil.

Il est important de souligner l'apport de chacune des personnes impliquées dans la mise en place des mesures d'urgence, que ce soit au niveau du conseil municipal, de la direction, des Services de sécurité incendie et des Travaux publics, de l'administration, sans oublier les personnes dévouées qui ont pris en charge la gestion de la cuisine et ce, avec une indéniable générosité.

La situation a mis en lumière, une fois de plus, l'incroyable solidarité qui existe dans notre municipalité, chacun se souciant du bien-être de ses voisins, jusqu'au maire préparant le café, dès 5 h 30, pour ses concitoyens!

La présence constante et la disponibilité du personnel, l'étroite collaboration entre le maire et la directrice générale, le support matériel de nos partenaires et le grand cœur des bénévoles montrent que, lorsque tout le monde met l'épaule à la roue, on peut sortir gagnant de n'importe quelle situation!

#### **PÉRIODE DE QUESTIONS CONCERNANT LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR**

**2023-04-054**

#### **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est PROPOSÉ par madame Nathalie Perreault  
et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

Le 11 avril 2023

DE LEVER la séance ordinaire du 11 avril 2023 à 19 h 57.

ADOPTÉE

**MUNICIPALITÉ DE TERRASSE-VAUDREUIL**

---

Michel Bourdeau  
Maire

---

Lily Ducharme  
Greffière